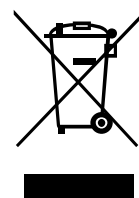


Projection Screen With Stand
Écran de Projection avec Support
Projektionsleinwand mit Ständer
Pantalla de Proyección con Soporte
Tela de Projeção com Suporte
Schermo di Proiezione con Supporto



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÉNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

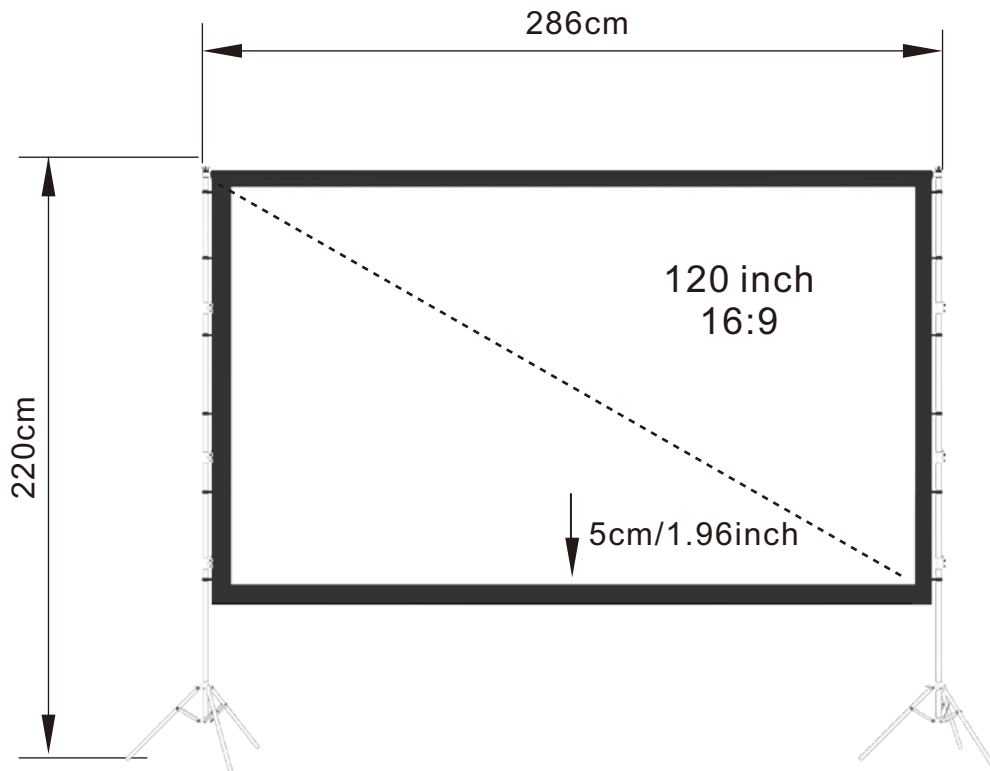
DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

- **WARNING:** Important safety instructions. It is important for the safety of persons to follow these instructions. Save these instructions.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not allow children to play with fixed controls.
- Children shall not be near the appliance during the installation phase.

ABOUT THE PRODUCT



Size	120 inch
Frame size	286cm*220cm
Screen size	159*275cm±2cm
Black border	5cm

QUESTIONS & ANSWERS

Q: Can this screen be viewed from both sides?

A: Yes, This projection screen supports front and rear projection.

Q: Can this be used without the stand, let's say hang it out the wall?

A: No, this projector screen is not perforated, so it can't be hung on the wall.

Q: How can I prevent screen from blowing in the wind outdoors?

A: Our projection screen has eight ground nails and two 5 meters ropes that can be linked to the ground to prevent.

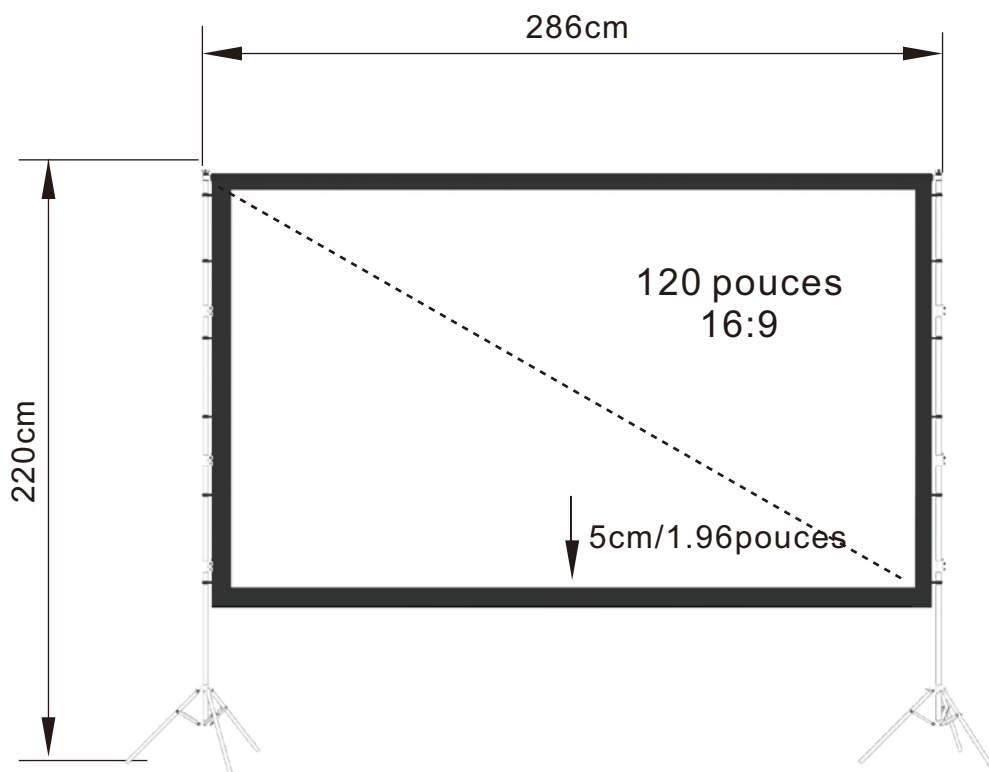
Q: Can the screen be put in washer?

A: Yes, This screen can be hand washed, directly clean the dirty parts and dry it, then we can use them again! But pay attention to the time interval then wash it(2-3 months).

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- **MISE EN GARDE:** Instructions importantes de sécurité. Il est important pour la sécurité des personnes de suivre ces instructions. Conserver ces instructions.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande fixes.
- Les enfants ne doivent pas s'approcher de l'appareil pendant la phase d'installation.

À PROPOS DU PRODUIT



Taille	120 pouces
Taille du cadre	286cm*220cm
Taille de l'écran	159*275cm±2cm
Bordure noire	5cm

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q : Cet écran peut-il être vu des deux côtés ?

R : Oui, cet écran de projection prend en charge la projection avant et arrière.

Q : Peut-on l'utiliser sans le support, par exemple en le suspendant au mur ?

R : Non, cet écran de projection n'est pas perforé, il ne peut donc pas être suspendu au mur.

Q : Comment puis-je empêcher l'écran de s'envoler sous l'effet du vent à l'extérieur ?

R : Notre écran de projection est équipé de huit piquets et de deux cordes de 5 mètres qui peuvent être fixés au sol pour l'empêcher de s'envoler.

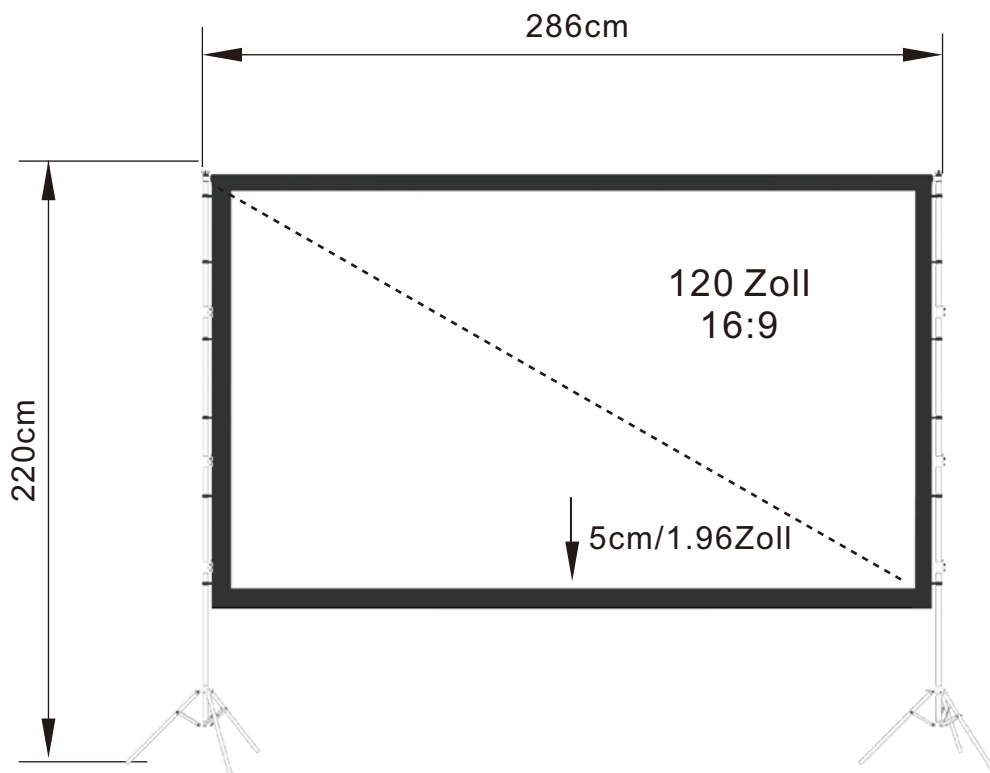
Q : L'écran peut-il être mis dans la machine à laver ?

R : Oui, cet écran peut être lavé à la main. Il suffit de nettoyer directement les parties sales et de le sécher pour pouvoir le réutiliser ! Mais veuillez à respecter l'intervalle de temps avant de le laver (2 à 3 mois).

WICHTIGE HINWEISE

- **WARNUNG:** Wichtige Sicherheitsanweisungen. Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diese Anweisungen zu befolgen. Die Anweisungen sind aufzubewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kindern nicht erlauben, mit ortsfesten Steuerungen zu spielen.
- Kinder dürfen sich während der Installation nicht in der Nähe des Geräts aufhalten.

ÜBER DAS PRODUKT



Größe	120 Zoll
Rahmengröße	286cm*220cm
Bildschirmgröße	159*275cm±2cm
Schwarzer Rand	5cm

FRAGEN & ANTWORTEN

F: Kann dieser Bildschirm von beiden Seiten betrachtet werden?

A: Ja, dieser Projektionsbildschirm unterstützt Front- und Rückprojektion.

F: Kann diese Leinwand ohne Ständer verwendet werden, beispielsweise an der Wand aufgehängt?

A: Nein, diese Projektionsleinwand ist nicht perforiert und kann daher nicht an der Wand aufgehängt werden.

F: Wie kann ich verhindern, dass die Leinwand im Freien vom Wind weggeweht wird?

A: Unsere Projektionsleinwand verfügt über acht Erdnägeln und zwei 5 Meter lange Seile, die am Boden befestigt werden können, um dies zu verhindern.

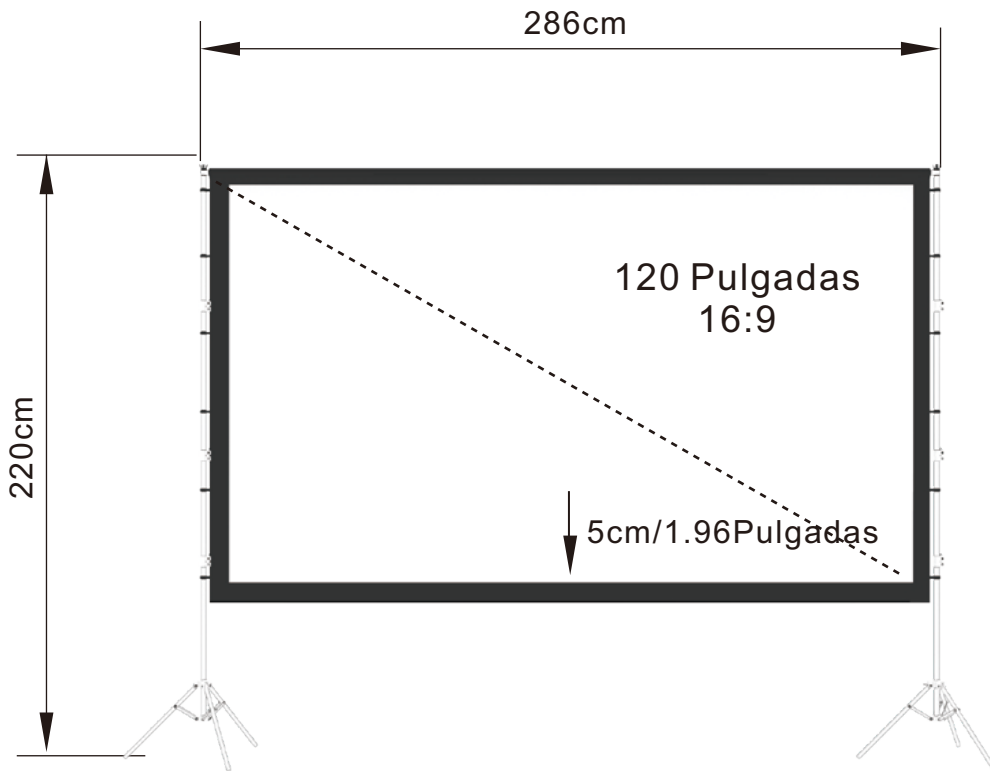
F: Kann die Leinwand in der Waschmaschine gewaschen werden?

A: Ja, diese Leinwand kann von Hand gewaschen werden. Reinigen Sie einfach die verschmutzten Stellen und trocknen Sie sie, dann können Sie sie wieder verwenden! Achten Sie jedoch auf das Zeitintervall und waschen Sie sie alle 2–3 Monate.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

- **ADVERTENCIA:** Instrucciones importantes de seguridad. Es importante para la seguridad de las personas seguir estas instrucciones. Guarde estas instrucciones.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos involucrados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No permita que los niños jueguen con los controles fijos.
- Los niños no deben estar cerca del aparato durante la fase de instalación.

ACERCA DEL PRODUCTO



Tamaño	120 Pulgadas
Tamaño del marco	286cm*220cm
Tamaño de la pantalla	159*275cm±2cm
Borde negro	5cm

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

P: ¿Se puede ver esta pantalla desde ambos lados?

R: Sí, esta pantalla de proyección admite proyección frontal y trasera.

P: ¿Se puede utilizar sin el soporte, por ejemplo, colgada en la pared?

R: No, esta pantalla de proyección no está perforada, por lo que no se puede colgar en la pared.

P: ¿Cómo puedo evitar que la pantalla se mueva con el viento en exteriores?

R: Nuestra pantalla de proyección tiene ocho clavos para fijarla al suelo y dos cuerdas de 5 metros que se pueden atar al suelo para evitarlo.

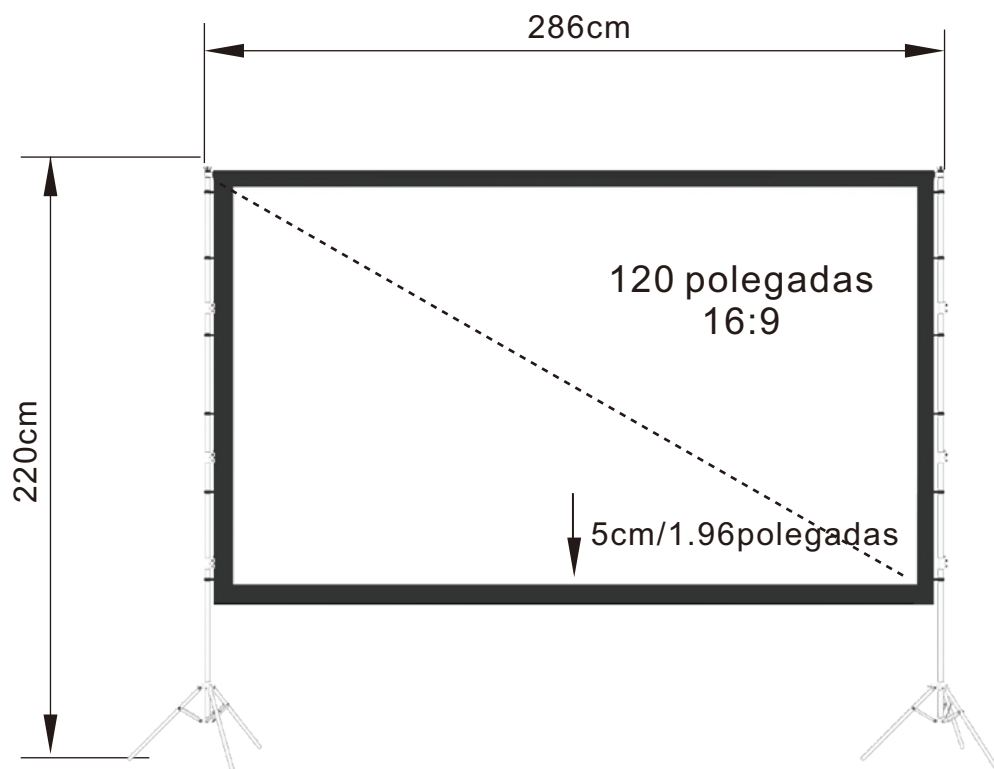
P: ¿Se puede lavar la pantalla en la lavadora?

R: Sí, esta pantalla se puede lavar a mano, limpiando directamente las partes sucias y secándola, ¡y luego podemos volver a usarla! Pero hay que prestar atención al intervalo de tiempo y lavarla cada 2-3 meses.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES

- **ADVERTÊNCIA:** Instruções importantes de segurança. É importante para a segurança das pessoas seguir estas instruções. Guarde estas instruções.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
- Crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não permita que crianças brinquem com os controles fixos.
- Crianças não devem estar próximas ao aparelho durante a fase de instalação.

SOBRE O PRODUTO



Tamanho	120 polegadas
Tamanho da moldura	286cm*220cm
Tamanho do ecrã	159*275cm±2cm
Borda preta	5cm

PERGUNTAS E RESPOSTAS

P: Este ecrã pode ser visto de ambos os lados?

R: Sim, este ecrã de projeção suporta projeção frontal e traseira.

P: Pode ser utilizada sem o suporte, por exemplo, pendurada na parede?

R: Não, esta tela de projeção não é perfurada, por isso não pode ser pendurada na parede.

P: Como posso evitar que a tela seja levada pelo vento ao ar livre?

R: A nossa tela de projeção tem oito pregos de fixação e duas cordas de 5 metros que podem ser amarradas ao solo para evitar isso.

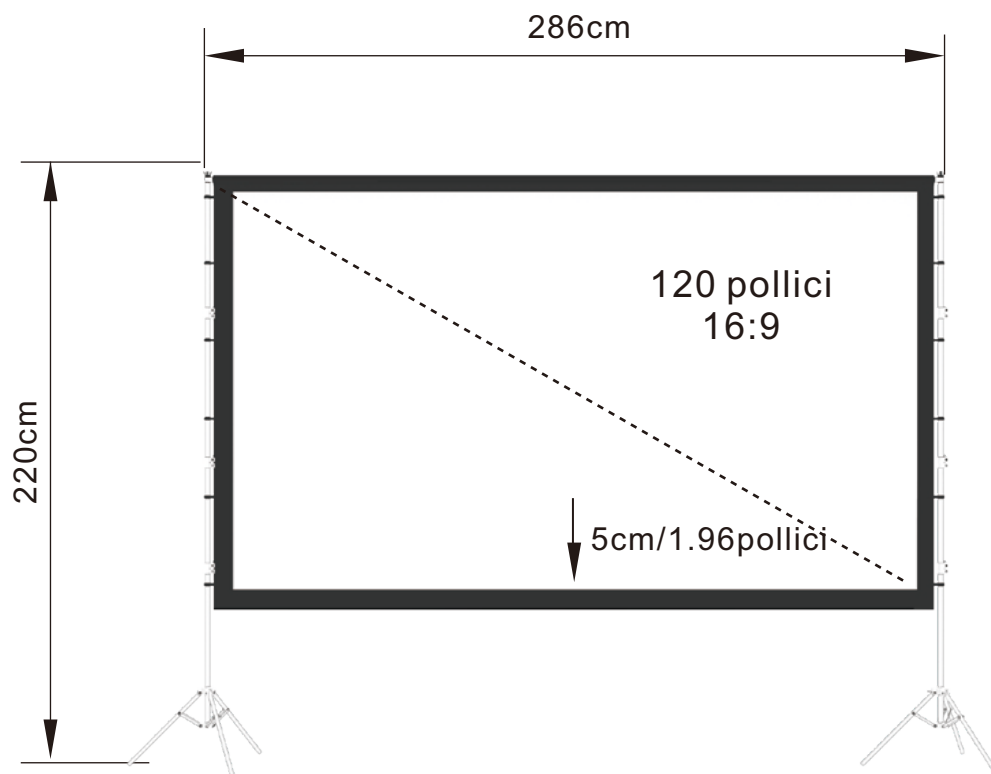
P: A tela pode ser lavada na máquina?

R: Sim, esta tela pode ser lavada à mão, limpe diretamente as partes sujas e seque-a, depois podemos usá-la novamente! Mas preste atenção ao intervalo de tempo e lave-a (2-3 meses).

ISTRUZIONI IMPORTANTI

- **AVVERTENZA:** Importanti istruzioni di sicurezza. Per la sicurezza delle persone è importante seguire queste istruzioni. Conservare queste istruzioni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, se sono state supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi coinvolti.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Non permettere ai bambini di giocare con i comandi fissi.
- I bambini non devono trovarsi vicino all'apparecchio durante la fase di installazione.

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO



Dimensioni	120 pollici
Dimensioni telaio	286cm*220cm
Dimensioni schermo	159*275cm±2cm
Bordo nero	5cm

DOMANDE E RISPOSTE

D: Questo schermo può essere visto da entrambi i lati?

R: Sì, questo schermo di proiezione supporta la proiezione frontale e posteriore.

D: Può essere utilizzato senza il supporto, ad esempio appendendolo alla parete?

R: No, questo schermo per proiettore non è perforato, quindi non può essere appeso alla parete.

D: Come posso evitare che lo schermo venga mosso dal vento all'aperto?

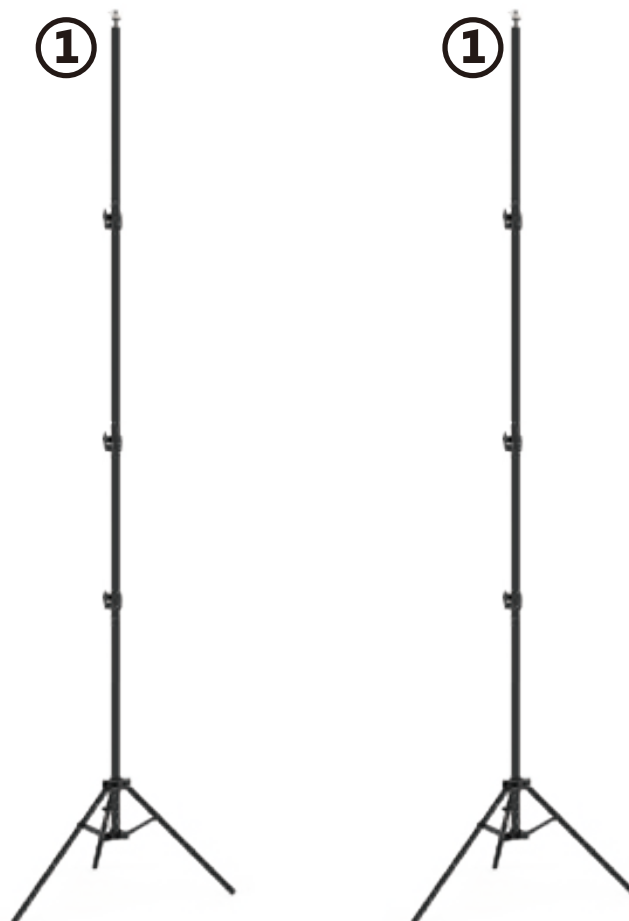
R: Il nostro schermo di proiezione è dotato di otto picchetti e due corde da 5 metri che possono essere fissati al suolo per evitare che si muova.

D: Lo schermo può essere lavato in lavatrice?

R: Sì, questo schermo può essere lavato a mano, pulendo direttamente le parti sporche e asciugandolo, quindi possiamo riutilizzarlo! Ma prestate attenzione all'intervallo di tempo prima di lavarlo (2-3 mesi).



- EN_1.** Unfold the two tripods.
FR_1. Dépliez les deux trépieds.
DE_1. Klappen Sie die beiden Stative auf.
ES_1. Despliegue los dos trípodes.
PT_1. Desdobre os dois tripés.
IT_1. Aprire i due treppiedi.



EN_2. Unscrew the screws at the top of the two tripod brackets.

FR_2. Dévissez les vis situées en haut des deux supports de trépied.

DE_2. Lösen Sie die Schrauben oben an den beiden Stativhalterungen.

ES_2. Desatornille los tornillos de la parte superior de los dos soportes del trípode.

PT_2. Desaperte os parafusos na parte superior dos dois suportes do tripé.

IT_2. Svitare le viti nella parte superiore delle due staffe dei treppiedi.



EN_3. Connect the 4 long pipes.

FR_3. Assemblez les 4 tubes longs.

DE_3. Verbinden Sie die 4 langen Rohre miteinander.

ES_3. Conecte los tres tubos largos.

PT_3. Ligue os 4 tubos longos.

IT_3. Collegare i 4 tubi lunghi.

②

EN_4. Put the connected long tube into the upper end of the projection screen.

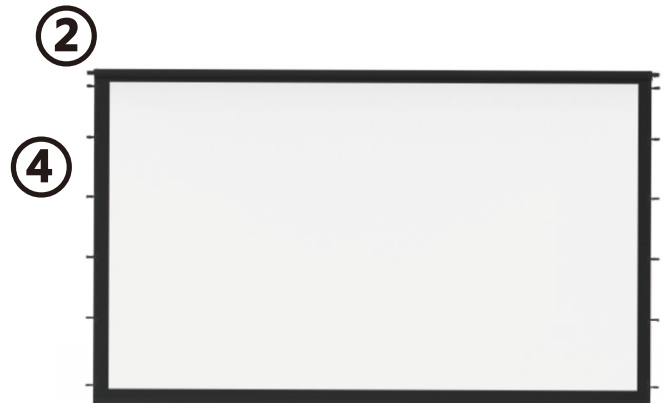
FR_4. Insérez le tube long assemblé dans l'extrémité supérieure de l'écran de projection.

DE_4. Stecken Sie das verbundene lange Rohr in das obere Ende der Projektionswand.

ES_4. Coloque el tubo largo conectado en el extremo superior de la pantalla de proyección.

PT_4. Coloque o tubo longo ligado na extremidade superior do ecrã de projeção.

IT_4. Inserire il tubo lungo collegato nell'estremità superiore dello schermo di proiezione.



- EN_5.** Put the curtain on the two tripods.
- FR_5.** Placez le rideau sur les deux trépieds.
- DE_5.** Befestigen Sie den Vorhang an den beiden Stativen.
- ES_5.** Coloque la cortina en los dos trípodes.
- PT_5.** Coloque a cortina nos dois tripés.
- IT_5.** Posizionare la tenda sui due treppiedi.




- EN_6.** Fix the Velcro on the curtain to the two triangle brackets, and then twist the screws.
- FR_6.** Fixez le velcro du rideau aux deux supports triangulaires, puis serrez les vis.
- DE_6.** Befestigen Sie den Klettverschluss am Vorhang an den beiden Dreieckshalterungen und drehen Sie dann die Schrauben fest.
- ES_6.** Fije el velcro de la cortina a los dos soportes triangulares y, a continuación, apriete los tornillos.
- PT_6.** Fixe o velcro da cortina nos dois suportes triangulares e, em seguida, aperte os parafusos.
- IT_6.** Fissare il velcro sulla tenda alle due staffe triangolari, quindi avvitare le viti.



If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US


 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:


CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK


 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR


 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE


 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT


 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:


ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALETES DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



ASSOCIATION

OU



LIVRAISON

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr